



Astrid Hanssens

Saturnus 5
1115 TC Duivendrecht
Netherlands

Email: info@hanssens.nl

Website: www.hanssens.nl

Phone: +31 (0)20 6904162

Mobile: +31 (0)6 51819525

VAT: NL1297.44.141.B01

Chamber of commerce: 34379672

Language Pair

English-Dutch

Native Language

Dutch

Fields of expertise

Software localization, film, media, legal, technical, marketing, websites, multimedia, games, sports, nutrition/diets, cosmetics, tourism, literature, business.

Education

Graduated in 1996 - School of Translation and Interpretation in Maastricht (Bachelor).

Work experience

1996-2002 senior Dutch translator/language lead and project manager with several world leading software localization companies on accounts such as Microsoft, Adobe, Siebel Systems, McAfee, Canon, Retek and many more. Self-employed since October 2002 working on a wide variety of projects for 150+ different clients, also outside the realm of software localization (see *fields of expertise* above).

Present situation

Since October 1st 2002 - **Hanssens Text & Translation.**

Tools

SDL Studio 2011 / Passolo / Babylon / Lingotek / Catalyst 8.0 / LocStudio 4.6 / Transit / Excel / Word / Acrobat / RC Wintrans / Helium / Fortis

Rates

Translation – 0.06-0.08 euro per word / 20 euro per hour – Trados/TM discounts apply.

Editing/Proofreading – 0.02 euro per word